

# DIDAKTIČKA OBRADA PRIPOVIJEDA ZA NASTAVU NJEMAČKOGA JEZIKA: GENIES IN DER SCHULE



Mirjana Šnjarić\*

Filozofski fakultet, Zagreb

Ovaj se članak bavi primjenom neiscrpnih potencijala književnih tekstova u stvaranju autentičnih situacija za razvoj receptivnih i produktivnih jezičnih vještina i stjecanje komunikacijskih kompetencija u nastavi njemačkoga kao stranoga jezika. Kroz nekoliko usporednih pripovijedaka s biografskim elementima iz života poznatih i slavni osoba u kojima se postavlja pitanje koliko je uspjeh u školi povezan s kasnijim stvarnim uspjehom u životu iznose se i analiziraju manje poznate činjenice i primjeri iz života uspješnih i poznatih osoba koje su živjele u različitim povijesnim razdobljima.

*Ključne riječi: književni tekst, pripovijetka, biografija, tehnike čitanja teksta*

## 1. KRITERIJI ZA IZBOR TEKSTA

Prilikom odabira pripovijedaka s biografskim elementima „*Genies in der Schule*“ *Legende und Wahrheit über den Erfolg im Leben* autora Gerharda Prause za obradu na nastavi njemačkoga kao stranoga jezika presudan je bio zabavno-poučni karakter ovakvoga štiva, aktualnost, neprolaznost tema i sadržaja ovakvih pripovijedaka, odnosno životnih iskustava njihovih junaka, koja se kao opće ljudska iskustva mogu prenijeti i dotaknuti čitatelje iz drugoga vremena i drugih kultura, te činjenica da se radi o stvarnim osobama i istinitim događajima, čime se u proces čitanja i razumijevanja takve vrste književnoga teksta uključuje ne samo razum nego i osjećaji, ali i privlači pozornost i znatiželja polaznika / polaznica i studenata / studentica u želji da doznaju što više o tajni uspjeha uspješnih ljudi.

Osjećajne reakcije čitatelja / čitateljica koje nastaju tijekom procesa čitanja lektire, onda kad im neko štivo nosi neku osobnu poruku, nude mogućnost da se takav tekst transferira u njihovu aktualnu sadašnjost, pa čak i u svakodnevnicu polaznika / polaznica kako bi kod njih došlo do nastanka emocionalne identifikacije s poznatim osobama, odnosno stvaranja svojevrsnog «suosjećaja», što predstavlja poticaj da se u razgovoru polaznici sami prisjete i iznesu svoje osobno iskustvo jer autentični tekstovi stvaraju autentične situacije za komuniciranje, a funkcija književnoga teksta u nastavi je u našem primjeru poticaj za

razgovor.

Prema mišljenju Hunfelda, jedan od kriterija, koji se prilikom odabira literarnoga teksta za rad u nastavi mora uzeti u obzir, jest činjenica da polaznici / polaznice i studenti / studentice na određenom stupnju učenja jezika raspolažu ograničenim jezičnim kompetencijama; tekstovi, dakle, moraju biti primjereni njihovom jezičnom znanju, a opet dovoljno zahtjevni da bi mogli zadovoljiti intelektualne i emocionalne potrebe čitatelja koji su se u sklopu lektire na svom materinskom jeziku već imali priliku upoznati s djelima nekih književnika ili političkom ulogom koju je neka povijesna ličnost odigrala u određenom vremenskom razdoblju, te su *njihove intelektualne kompetencije daleko veće nego što im to njihove jezične kompetencije dopuštaju izraziti na stranom jeziku* (Hunfeld, 1990:32).

Stil ovih pripovijedaka, s jedne strane, dovoljno je jasan da bi bio razumljiv polaznicima / polaznicama na B2/C1 stupnju znanja jezika i sintaktički dovoljno pregledan kako se njihove jezične kompetencije ne bi preopteretile, što bi dovelo do emocionalno-intelektualnog iscrpljivanja, a s druge strane dovoljno zahtjevan da ne dođe do stvaranja dosade i prezasićenosti. Osim toga, autor daje uvid u razvoj i način funkcioniranja školstva u različitim vremenskim razdobljima, pri čemu njegovo težište nije analiza razvoja školskoga sustava kroz stoljeća, nego iznošenjem manje poznatih činjenica iz života povijesnih ličnosti poput Napoleona, Aleksandra Velikog, Cezara, Mozarta, Alberta Einsteina, Franza Kafke i drugih pokušava dati odgovor na pitanje postoji li veza između uspjeha u školi i stvarnoga uspjeha kasnije u životu ili se radi samo o legendi. Čitanjem takve lektire dobiva se globalni uvid u život pojedinaca i povijesni razvoj obrazovnoga ideala od antičke gimnazije i prvih sveučilišta nastalih u vremenu humanizma i renesanse pa do današnjih dana, ali i u širi kontekst društveno-političkih zbivanja određenoga povijesnog razdoblja.

Rad s ovim pripovijetkama namijenjen je odraslim polaznicima tečaja na naprednom stupnju učenja njemačkoga jezika, nivo znanja B2/C1 prema Europskom referentnom okviru za jezike s ciljem usvajanja novih jezičnih znanja, stjecanja i uporabe novoga vokabulara, te poboljšavanja i razvoja jezičnih vještina slušanja, čitanja i pisanja i govorenja.

Čitanje je kao oblik rada od središnjeg značaja prilikom obrade književnoga teksta jer pridonosi razvoju vještine čitanja, pa težište rada u nastavi predstavljaju različite tehnike čitanja teksta: *anticipirajuće čitanje* (aktiviranje predznanja i stvaranje pretpostavki o sadržaju teksta koji će se čitati), *globalno* (pronalaženje ključne informacije teksta), *selektivno* (pronalaženje određene informacije u tekstu) i *totalno ili detaljno čitanje* (čitanje teksta riječ-po-riječ s ciljem njegovog potpunog razumijevanja). Osim toga, značajna uloga pripada i pisanju u obliku sažetaka i interpretacija.

Vrijeme predviđeno za obradu na nastavi je 8 do 10 nastavnih jedinica, dio je namijenjen za čitanje izvan nastave kako bi se polaznici / polaznice i studenti / studentice mogli uključiti u nastavu na satu. Striktno pridržavanje za točno određen broj sati nije nužno; angažirani čitatelji prema potrebi i u skladu sa svojim vlastitim tempom mogu pročitati cijelu knjigu.

## 2. PRIPREMNA FAZA RADA

U pripremnoj fazi rada postavlja se pitanje kako započeti proces čitanja kao elementarno



didaktičko pitanje stila jer tema koja se prezentira mora predstavljati izazov za čitatelje kao poticaj za uspjeh u prvom kontaktu s knjigom pa se na uvodnom satu polaznici / polaznice i studenti / studentice upoznaju sa školskim uspjesima nekih od poznatih znanstvenika, književnika i političara, a s obzirom da kod njih već postoji spontano zanimanje za takvu vrstu teksta, suočavamo ih s najavom da će idućih tjedana čitati knjigu *Genies in der Schule* koja se sastoji od niza pripovijedaka s biografskim elementima, te će čitanjem i analizom teksta pokušati dobiti odgovor na pitanje postoji li veza između uspjeha u školi i kasnijeg



*Heinrich (desno) i Thomas Mann sa svojim sestrama Carlom i Juliom*

zajednička odbojnost prema strogosti i krutosti školskoga odgoja koja je nekoć vladala u njemačkoj gimnaziji.

S obzirom na širinu tema i obilje podataka, a i zbog vremenske ograničenosti, učinjen je odabir pripovijedaka koje se obrađuju na nastavi. Ovdje ćemo prikazati mogućnost nastavne obrade pripovijetke o Albertu Einsteinu.

### 3. PRIMJER OBRADJE NA SATU

Budući da se na prvom satu nastave mora aktivirati predznanje i znanje polaznika, uvodni sat počinje pitanjima koja trebaju olakšati kasnije čitanje i razumijevanje teksta: *Kenen Sie die Relativitätstheorie,  $E = m \times c^2$ ? Wussten Sie dass A.Einstein kein Musterschüler war? Wussten Sie, dass Alfred Nobel trotz mangelhafter Schulbildung erfolgreich*

stvarnog uspjeha u životu.

U tu svrhu iznosi im se sadržaj cijele knjige s uspjesima u školi nekih njima poznatih pisaca, glazbenika, političara i s manje poznatim činjenicama iz njihovih života, raspoređenim prema poglavljima u knjizi ovisno o njihovom uspjehu u školi. Tako se u prvom poglavlju spominju, između ostalih, Albert Einstein i Carl von Ossietzky s lošim uspjesima u školi, a u drugom Franz Kafka, Thomas Mann i Hermann Hesse koji su školu mrzili, ili primjerice u trećem poglavlju Otto von Bismarck kao dobar, ali neupadljiv učenik. Njima je bila



*Gimnazijalac Franz Kafka (1883. – 1924.): «Škola briše osobnost i individualnost čovjeka»*

*war? Wussten Sie, dass auch H.Hesse die Schule gehasst hat? Wie war Kafka in der Schule? Schreiben Sie jeweils eine herausragende Leistung der betreffenden Personen!*

Polaznici / polaznice i studenti / studentice stvaraju pretpostavke koje će nakon toga čitanjem teksta moći i provjeriti.

Za prvi sat predviđena je pripovijetka o A. Einsteinu – ona je ujedno i najduža i započinje razgovorom temeljenim na fotografiji šestogodišnjeg A. Einsteina.

Rad s fotografijom u nastavi koristi se i za ostale pripovijetke; od polaznika / polaznica i studenata / studentica traži se da pročitaju uvodni dio teksta *globalnom* tehnikom čitanja, otkriju tko je osoba na slici, o kome se radi i da daju podnaslov fotografiji osobe u skladu s informacijama iz prvoga odlomka te napišu dvije uvodne rečenice u obliku kratkoga sažetka kao pojašnjenje uz fotografiju.

### **3.1. Uvodni zadaci koji služe kao priprema za čitanje lektire**

Pitanja koja služe kao uvod u čitanje lektire i olakšavaju naknadno bavljenje tekstem, primjerice: „*Woher kommt es, dass mich niemand versteht und jeder mag?*“, wer hat sich diese berühmt gewordene Frage gestellt? (So wunderte sich einmal in einem Interview, der vor 129 Jahren in Ulm geborene Schöpfer der Relativitätstheorie), su primjer kako olakšati uvod u proces čitanja lektire, izazvati znatiželju i potaknuti čitatelje i čitateljice da izraze svoje mišljenje:

- *Erzählen Sie, was Sie von A. Einstein bereits wissen.*
- *Erzählen Sie, was Sie gerne erfahren würden.*

Ovakav razgovor zahtijeva određeno znanje i predznanje, te može poslužiti širenju vlastitih spoznaja i produbljivanju znanja.

Jedna od bitnih strategija čitanja teksta je stvaranje hipoteza (o onome što će se kasnije čitati u tekstu) i stoga se preporučuje prije čitanja svake od ovih pripovijedaka. Stvaraju se pretpostavke koje se naknadno mogu provjeriti, čime se osigurava razumijevanje sadržaja teksta s kojim se polaznici / polaznice moraju suočiti.

Jedan od načina da se olakša razumijevanje teksta je rad s unaprijed zadanim *listama riječi* koje služe uklanjanju svih vrsta prepreka za razumijevanje teksta koje se mogu pojaviti prilikom čitanja štiva, a dovode do otežavanja i usporavanja procesa čitanja lektire. Pri tome valja napomenuti da se nepoznate i nove riječi koje se u tekstu pojavljuju ne bi trebale unaprijed objašnjavati, a ni elementi strane kulture izjednačavati ni uklanjati jer književnost mora predstavljati izazov i zahtijevati određeni napor i trud od čitatelja koji mu se ne smije oduzimati pojednostavljujućim interpretacijama, s ciljem da ga prisili da svjesno traga za informacijom nužnom za shvaćanje neke osobne poruke sadržane u tekstu koji se čita, jer čitanje s razumijevanjem započinje tamo gdje se uskraćuje spontano razumijevanje teksta (Hunfeld: 1990).

Polaznici / polaznice i studenti / studentice dobivaju tzv. *liste riječi*, tj. izolirane pojedinačne riječi iz njima još uvijek nepoznatoga teksta i sastavljaju kratke priče koje se naknadno čitaju, čime se razmjenjuju ideje i asocijacije između polaznika / polaznica i stvara



znatiželja. Na taj način unaprijed dolazi do rasterećenja teksta kako u semantičkom smislu upoznavanjem ključnih riječi, tako i sadržajno anticipiranjem tijeka radnje pripovijetke koja će se čitati. Ovaj se zadatak odvija u grupama. Svaka od tri grupe dobiva po jednu listu riječi:

1. *Geniale Züge – erkennen – nicht – können – einsilbiges Kind – „Pater Langweil“ – nennen – Laufen – Springen – lassen deswegen – Anlage zur Bequemlichkeit – unübersehbar –*
2. *Luitpoldgymnasium in München – Kasernenhofton – Schule als Zwang – Methode der Angst und Gewalt – Freude erdrosseln – sogar einem Raubtier – wegnehmen – Peitsche – Fressgier – wenn – zwingen – fressen – ohne dass – Hunger –*
3. *Aritmetik – Mathematik – gut – Sprachen – Geschichte – keine Mühe machen – als ob – den Anschein erwecken wollen – interessieren – Lehrer – von der Schule entfernen – wollen –*



**Napomena:** Značenje nepoznatih riječi važnih za razumijevanje teksta izvodi se ponajprije iz konteksta. Studenti / studentice trebali bi se koncentrirati najprije na one dijelove teksta koje razumiju i podvlačenjem stvarati «otočiće» u tekstu koji postupno postaju sve veći. Ako nešto nije jasno, treba se poslužiti jednom važnom strategijom: kataforičkim čitanjem, tj. čitanjem unaprijed onda kad zbog nerazumijevanja nekih dijelova u tekstu dođe do blokada i zastoja u čitanju, preskakanjem tog dijela teksta i nastavljanjem čitanja, neko nejasno mjesto se često može razjasniti onim što proizlazi iz daljnijega teksta, te se događa da anaforički, odnosno čitajući unatrag, shvatimo neko nerazumljivo mjesto u tekstu (Jenkins et al., 1998). Cilj takve strategije čitanja je da postanemo samostalni čitatelji / čitateljice koji ne posežu za rječnikom kod svake nepoznate riječi, nego se najprije oslanjaju na vlastito znanje. Stoga se uz ovaj rad ne daju dodatna objašnjenja riječi u obliku glosara ili na marginama teksta. Iznimku predstavljaju neki kulturno-civilizacijski elementi u tekstu, primjerice «Polytechnikum» i «Eidgenossenschaft» na koje treba obratiti pozornost.

### 3.2. Zadaci koji prate proces čitanja lektire

#### Zadatak 1.

Polaznici / polaznice dobivaju presliku prve pripovijetke sa zadatkom da pročitaju prvi odlomak na 13. stranici *globalnom tehnikom čitanja* i stave podnaslov, odnosno opišu fotografiju šestogodišnjeg Einsteina ključnom informacijom iz teksta.



*Albert Einstein (1879. – 1955.)  
Hasste Turnen und den Kasernenhofton an deutschen Gymnasien*

### *Der sechsjährige Einstein mit seiner Schwester*



Natürlich entscheiden Schulzensuren nicht schon über spätere Erfolge oder Mißerfolge. Und natürlich gibt es Beispiele dafür, daß schlechte Schüler, ja echte Versager es im Leben trotzdem weit gebracht haben. Das wohl berühmteste Beispiel, das denn auch immer wieder all jenen, die in der Schule nicht so recht mitkommen, zum Trost dient, ist Albert Einstein, der Schöpfer der Relativitätstheorie. Das ist keineswegs eine Legende; Einstein war in der Schule wirklich schlecht. Allerdings nicht aus Mangel an Intelligenz. Er wollte lediglich – wie so viele Schüler aller Zeiten und in aller Welt – nicht einsehen, daß er auch solche Dinge lernen sollte, die ihn nicht interessierten. Und da er sich einfach nicht anpaßte, geriet er mit dem Schulsystem in Konflikt, wobei er schließlich den kürzeren zog. Geniale Züge ließen sich bei dem kleinen Albert übrigens keineswegs erkennen. Einstein war sogar ein Spätentwickler. Es dauerte jedenfalls ziemlich lange, bis er sprechen lernte, so daß seine Eltern schon fürchteten, er sei nicht normal. Als er es dann doch konnte, sprach er schwerfällig und blieb – zumindest als Kind – recht einsilbig. Seine Gouvernante, der man ihn zur Erziehung anvertraut hatte, nannte ihn deshalb »Pater Langweil«, was sich indessen nicht nur aufs Sprechen bezog, sondern überhaupt auf seine unübersehbare Anlage zur Bequemlichkeit. Alles was ihn körperlich anstrengte, wie zum Beispiel Laufen und Springen, gefiel ihm nicht, und er ließ es deswegen.

#### **Zadatak 2.**

*Pisanje protokola* za vrijeme čitanja je popratni zadatak koji se odnosi na sve polaznike / polaznice. Više osoba piše protokol uz isti odlomak. Svi traže mjesto u pripovijetki koje započinje rečenicom: »Wenn einer mit Vergnügen in Reih und Glied zu einer Musik marschieren kann, dann verachte ich ihn schon; er hat sein großes Gehirn nur aus Irrtum bekommen, da für ihn das Rückenmark schon völlig genügen würde.« Čitaju cijeli odlomak, pri čemu svatko treba zapisati svoje osobne dojmove; što mu upada u oko, što mu se sviđa ili ne sviđa, što misli i osjeća da bi na taj način postao svjestan vlastitih reakcija. Na kraju se ti protokoli čitaju i uspoređuju, te se o njima vodi diskusija.

Ovom usporedbom s protokolima ostalih polaznika / polaznica može se vidjeti da kao proizvod čitanja lektire mogu i smiju nastati različiti dojmovi i doživljaji, te da ne postoji jedna jedinstvena općevažna interpretacija teksta koja bi bila primjenjiva u svim situacijama, odnosno da tekst dopušta pluralnost tumačenja. Lichtenberg u svojoj knjizi aforizama uspoređuje književnost s hranom. Tako i Hunfeld na sličan način razmišlja o recepciji teksta (1990:103): Kada didaktičar stranoga jezika postavlja stol s hranom vodi ga njegov vlastiti ukus i on stavlja na stol samo ona jela u kojima sam uživa, ali ne očekuje od svih za stolom da imaju isti ukus i jednako uživaju u istoj hrani. Štoviše, on se raduje razgovorima za stolom u kojima do izražaja dolaze upravo različiti ukusi njegovih sugovornika. Appetit mu može pokvariti jedino netko tko misli da je njegov jelovnik jedini mogući na svijetu.

Postojanje različitih mišljenja o istom tekstu stvara potrebu za još jednom tehnikom čitanja, a to je tzv. *detaljno čitanje*, kada se čitatelji mole da pronađu točno ono mjesto u tekstu na kojem se temelji njihovo osobno mišljenje.

#### **Zadatak 3.**

Radi se u grupama jer više nije potrebno da svi čitaju sve. *Različite grupe* čitaju i obrađuju

*različite odlomke pripovijetke sa zadatkom da ostale izvijeste o tome što su doznali u svom odlomku. Takvim načinom rada stvara se jaka motivacija za čitanje jer se mora što je moguće preciznije izvijestiti o tome što su pročitali ili saznali novoga u svom odlomku, a kao ilustraciju biraju onaj dio teksta koji sadrži ključnu informaciju. U ovom zadatku grupe po odlomcima traže informacije vezane uz Einsteinovo obrazovanje, njegov stav prema školama koje je pohađao i ispisuju njihove osobine u natuknicama, što zahtijeva tehniku detaljnog čitanja teksta:*



*A. Einstein in der Elementarschule - 14 jähriger Einstein – deutsche Schule - Abneigung - Schweizer Schule = Polytechnikum - Nobelpreisträger*

Napomena: Pokraj riječi «Polytechnikum» u tekstu se pojavljuje i pojam «Eidgenossenschaft», a time nailazimo na kulturno-civilizacijske elemente u tekstu. Te pojmove treba pobliže objasniti. Za ovo je pogodan rad s geografskom kartom koja prikazuje kantonalnu podjelu Švicarske, pri čemu se naročito treba skrenuti pozornost na Ciriški kanton sa svim vrstama škola, koje se danas mogu posjećivati u tom kantonu s istoimenim glavnim gradom, gdje je nekad i Einstein studirao na Polytechnikumu (viša tehnička škola za inženjere osnovana 1855. godine). Preimenovana početkom 20. stoljeća, danas postoji pod imenom Eidgenössische Technische Hochschule Zürich. Isto tako treba ukazati na značenje pojma «Eidgenossenschaft» (lat. Confederatio Helvetica) kao oblika političkoga sustava Švicarske koja je u svom današnjem obliku federalističkoga saveza nezavisnih država članica, odnosno kantona, nastala 1848. godine.

#### **Zadatak 4.**

Ovaj dio teksta čita se *selektivnom* tehnikom čitanja, tj. traži se odgovor samo na točno odabrana pitanja jer se radi o sadržajno i jezično zahtijevnom dijelu teksta.

- a) *Erschließen Sie die Bedeutung des Wortes Körperzüchtigung aus dem Kontext und erklären Sie mit Ihren eigenen Worten!*
- b) *Welche Bedeutung hatte Sport für die damalige Zeit?*

### **3.3. Zadaci nakon čitanja lektire**

Ovaj zadatak obuhvaća vježbe za prepričavanje i razgovor u kojima je važno izraziti svoje osobno mišljenje. Polaznici / polaznice ispisuju *10 riječi* iz teksta za koje drže da su važne za prepričavanje. Ostali pokušavaju sastaviti kratke priče od tih riječi i usmeno ih prepričati. Studente / studentice i polaznike / polaznice treba dodatnim vježbama potaknuti da iznesu svoje mišljenje, primjerice pitanjima:

- *Warum fühlte sich Einstein in der Schweizer Schule wohler als in der deutschen?*
- *Welche Bedeutung hatte das Wort Gymnasium ursprünglich?*
- *Womit steht der Kasernenhofton des deutschen Gymnasiums im Zusammenhang?*



Prva pripovijetka je ujedno i najduža, te je odabrana kao primjer za obradu na nastavi. Sljedeća pripovijetka o Kafki puno je kraća i preporučuje se za čitanje izvan nastave kako bi se mogla primijeniti u nastavi. Nakon što se obrade sve četiri pripovijetke predviđene za rad u nastavi, studenti / studentice pišu sažetak u kojem iznose svoja saznanja do kojih su došli za vrijeme čitanja lektire o tome jesu li uočili vezu između uspjeha u školi i kasnijeg uspjeha u životu.

## ZAKLJUČAK

Ove su pripovijetke primjer kako se književnost može smisleno uporabiti za rad u nastavi stranoga jezika i kako se na taj način nastava može osvježiti i učiniti zanimljivom za polaznike / polaznice jer se time čini odmak od tekstova u lekcijama udžbenika koji se ne mogu tako lako primijeniti u njihovoj stvarnosti ili svakodnevnicu dolazeći u dodir s jednom drugačijom višeznačnom zbiljom koja se razlikuje od strogo propisanih struktura i jednoznačne stvarnosti koju nameće školski udžbenik.

## LITERATURA:

- Hunfeld, J. (1990): *Ansätze eines hermeneutisch orientierten Fremdsprachenunterrichts*. Berlin, Langenscheidt.
- Jenkins, E. M. (1998): *Abschied von Sidonie*. In: Doubek, M., Gratzl-Ploteny, S., Rief, S., Villarne, Jenkins, E.M. (ur.), *Didaktische Bearbeitung der Erzählung: Abschied von Sidonie von E. Hackl für den Unterricht DaF*: Wien, E. M. Jenkins Verlag.
- Prause, G. (1974): *Genies in der Schule: Legende und Wahrheit über den Erfolg im Leben*. Düsseldorf, Econ Verlag.
- Lichtenberg, G.Ch. (1974): *Schriften und Briefe, Band I: Sudelbücher I*. München, Carl Hanser.
- Silić, J. (2006): *Funktionalni stilovi hrvatskoga jezika*. Zagreb, Disput.

## Bilješke:

1. Knjiga «Genies in der Schule» prvi je put objavljena 1974. godine. Poslije toga doživjela je još pet izdanja i prevedena je na nekoliko svjetskih jezika. Tako je objavljeno i prošireno američko izdanje, a u Japanu je postala *bestseller*.
2. Podaci se nalaze na internet adresi: [www.schulweb.de/de/schweiz/index.html](http://www.schulweb.de/de/schweiz/index.html).



# **DIDAKTISCHE BEARBEITUNG DER ERZÄHLUNG FÜR DEN UNTERRICHT DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: GENIES IN DER SCHULE**



## **ZUSAMMENFASSUNG**

**In diesem Artikel geht es um den Einsatz literarischer Texte im Unterricht Deutsch als Fremdsprache. Die Arbeit mit enormen Potentialen literarischer Texte schafft authentische Kommunikationssituationen zur Bildung rezeptiver und produktiver Fähigkeiten, sowie kommunikativer Kompetenzen. Durch das vergleichende Lesen einiger Erzählungen mit biographischen Elementen aus dem Leben berühmter und bekannter Personen aus verschiedenen geschichtlichen Epochen, in denen bekannte und weniger bekannte Tatsachen und Beispiele aus ihren Leben analysiert und angeführt werden, versucht man eine Antwort auf die Frage zu finden, ob der Erfolg in der Schule mit dem späteren Erfolg im Leben im Zusammenhang steht.**

*Schlüsselwörter: literarischer Text, Erzählung, Biografie, Lesetechniken*